

柏友新知

ISSUE
44
DEC 2017



帕金森症

本基金於2017年11月25至26日在香港會議展覽中心舉辦了歷來最大型的帕金森症公眾及專業人士研討會，請來多位外國及本地的帕金森症專家從多角度講授帕金森症的最新資訊。

當日更邀請到食物及衛生局局長陳肇始教授為我們主持開幕儀式，陳局長勉勵各位柏友積極面對病患，共享樂觀人生。研討會進行時，場內掌聲不斷，參加者對研討會讚不絕口，紛紛表示這次十五週年慶祝研討會不同於之前其他的講座，讓他們有嶄新的思維，獲益匪淺。故此，本基金希望當日沒法蒞臨現場的朋友，亦可以在今期及下期季刊窺視箇中的內容，更加了解及認識帕金森症。

《柏友新知》一連兩期會用文字整合是次「香港帕金森症基金十五週年慶祝研討會」，這一期會先介紹非運動徵狀、網上言語治療以及紓緩治療與預設照顧計劃。帕金森症給大眾的印象往往是四肢僵硬或動作遲緩等「運動徵狀」。近年醫學界發現，不少患者確診前，早已出現一些「非運動徵狀」，如果想知道到底什麼是非運動徵狀，就不要錯過這一期的文章。

帕金森症的言語治療黃金時間是患病初期，香港現配合科技提供網上言語治療，方便柏友們隨時隨地利用智能電話接受治療。紓緩治療與預設照顧計劃鼓勵患者可以向醫生多了解可選擇的處理方法及維持生命治療的益處與壞處，跟家人說清楚自己的選擇。本期內容精彩豐富，是柏友的好讀物，切勿錯過。

有興趣了解「香港帕金森症基金十五週年慶祝研討會」的讀者，不妨到本基金的Facebook專頁重溫內容。祝聖誕快樂，新年愉快！！



歐陽敏醫生
柏友新知編輯委員會總編輯
二零一七年十二月

主辦機構：



愛心太極操

Tai Chi for Parkinson's 2018

集結力量 齊齊耍出一套愛心太極操 幫助柏金遜症患者
Join us to help patients with Parkinson's disease

日期：15-04-2018 (日/Sunday)

Date

時間：10:00-13:00

Time

地點：九龍石硤尾公園體育館

Venue Shek Kip Mei Park Sports Centre

截止報名日期：**19-03-2018**

Deadline for enrollment

報名及查詢：**8100 5223**

Registration and Inquiry

傳真：2396 6465

Fax

網址：www.hkpdf.org.hk

Website

名額有限，額滿即止

On first come first served basis



肥媽(Maria Cordero, BBS, MH)
2018愛心太極之星
Star of Tai Chi for Parkinson's 2018



捐款請直接存入「香港柏金遜症基金」匯豐銀行戶口：
Donation to 'Hong Kong Parkinson's Disease Foundation' HSBC A/C

405-061888-001

目錄

04 香港帕金森症基金十五週年慶祝研討會

06 帕金森症的非運動徵狀

09 突破地點限制 網上言語治療「送」到你家

11 未雨綢繆——紓緩治療與預設照顧計劃

12 帕金森症短訊速遞

柏友新知
2017年12月 第44期

出版: 香港帕金森症基金

編輯委員會: 歐陽敏醫生(總編輯) 麥潔儀博士 廖潔嫻 關陳立穎博士 薛詠紅博士 陳裕麗博士 郭欣欣 黃潔汶 吳順珠 梁舒婷
電話: (852) 8100 5223 傳真: (852) 2396 6465 電郵: info@hkpdf.org.hk
編輯部: 九龍大角咀通州街135-137號明德中心2樓A室
網址: www.hkpdf.org.hk

 香港帕金森症基金 

《柏友新知》季刊所刊載之內文，部分來自採訪專業醫護人員或治療師，部分由專科醫生、治療師及專業人士撰寫，旨在增進普羅大眾對帕金森症的認識；至於正確的診斷及治療，均需由專業的醫護人員視乎每位患者不同情況，作出正確的診斷及治療，因此，所有參與《柏友新知》製作、撰寫及提供文稿的人士，不會為任何人對本刊內容的應用，負上任何醫療或法律責任。

所有填寫訂閱、活動、講座、索取贈品表格的個人資料，只會用於《柏友新知》季刊的各項服務、發展及整體推廣計劃，若閣下不願意收到有關資訊，請來函通知。

Hong Kong Parkinson's Disease Foundation
 15th Anniversary Celebration Symposium
 香港帕金森症基金會十五週年慶祝研討會
 25 - 26 / 11 / 2017

Overcoming the Challenges
 of Parkinson's Disease Together
 攜手跨越
 帕金森症的挑戰



香港帕金森症基金會十五週年慶祝研討會

香港帕金森症基金會十五週年慶祝研討會已於2017年11月25至26日在香港會議展覽中心舉行，接近500位公眾人士及300位專業人士參與。大多數的參加者兩天皆有出席，因為不想錯過任何部分，故場內座無虛席。

今次十五週年研討會的主題是「攜手跨越帕金森症的挑戰」，特別請來英國和美國的講者到香港，當然還有本地的講者，由醫生、護士、物理治療師、職業治療師等等的角度分享有關帕金森症的最新資訊，探討應付帕金森症的種種方法。

參加者席上踴躍向講者發問，基金的代表在小休時間與講者交流。

在會場內很多參加者即時讚好本基金的Facebook專頁，兩日內專頁的讚好數目增加了300至400人次，可證大家對帕金森症的關注度。

當日沒法蒞臨現場的朋友，更要密切留意本基金的專頁，因為不同部分的研討會片段會陸續上載。





研討會之活動後感 鄭籍時(研討會參加者)

香港柏金遜症基金每年舉辦的「柏金遜症公眾研討會」，過去10年我都去聽專家演講，記憶中全都在九龍的醫院管理局舉行。今年15週年則移師港島會議展覽中心，時間由以往的0.5天增加至1.5天，講座內容從3個項目大增至10個。在短短的天半時間內，可以正確認識那麼多有關柏金遜症、其治療及藥物發展等等資訊，對於社區宣傳及公眾教育方面而言，是一個經濟而高效的活動；但對於體能較弱的患者，連續兩天的活動確是有些令人吃不消啊！

雖然如此，我覺得今次是難得的好機會，由國際著名權威學者及本港專家主講，包括腦神經科、物理治療、職業治療、言語治療等等，能夠短時間內全面接收最新相關醫療資訊這是第一次（也可能是最後一次），即使部分內容已耳熟能詳，我認為溫故有助知新，因為過往的經驗對處理未來的挑戰仍有一定的參考作用。

在云云一眾講者之中，印象最深刻的是海外講者Professor Peter Jenner，他的演講好像在舞台表演般，站在台中央，以純正清晰的英語、不徐不疾、有條不紊地將一些專有名詞精簡編譯，加上投射在螢幕上的字體大小適中，眼看耳聽同步，而且他控制演講時間及節奏流暢，令人聽得很舒服，相信這是他的專業和事前準備充足有關。

帕金森症的非運動徵狀

帕金森症患者往往較關注四肢僵硬或動作遲緩等「運動徵狀」。近年醫學界發現，不少患者確診前，早已出現一些「非運動徵狀」，包括失去嗅覺、經常便秘、跟關節或肌肉疼痛相似的痛症，以及伴隨暴力動作的噩夢（即快速眼動睡眠行為障礙）等。由於這些「非運動徵狀」並非帕金森症所獨有，單憑它們未必可以確診，更因為它們較不明顯而較少引起關注。



蔡德康醫生

11月下旬舉行的香港帕金森症基金「十五週年慶祝研討會」上，基金委員會委員兼養和醫院腦神經科中心主任蔡德康指出，一直以來，帕金森症的診斷，均以四肢僵硬、動作遲緩或靜止時震顫的「運動徵狀」為依據。由於這些徵狀比較明顯，甚至影響患者的日常生活或工作，因此，患者相對上較關注。

然而，醫學界對帕金森症的「非運動徵狀」，並不陌生。腦神經科專科醫生歐陽敏在同一場合指出，第一位報告帕金森症的詹姆士帕金森醫生，早在他首篇相關的醫學論文《震顫麻痺》裏，已描述了「非運動徵狀」。

蔡德康稱，隨著醫學界對此症的理解日漸增加，意識到好些患者確診前，已有一連串「非運動徵狀」多年，包括失去嗅覺、經常便秘、失眠、渴睡、跟關節或肌肉疼痛相似的痛症，以及「快速眼動睡眠行為障礙」（rapid eye movement sleep behavior disorder，簡稱RBD），顯示帕金森症的病理變化，早在確診前已出現。

RBD令患者做噩夢，身體還會在睡夢時手舞足蹈，有機會傷害枕邊人，又或因動作太大而掉下床。至於長期痛症，患者可能早在帕金森症確診前已有類似關節痛或五十肩等疼症。歐陽敏表示，以往有患者在確診前，因為長期痛症而接受過兩次手術，回頭看，那些痛症其實是帕金森症引致的疼痛。

蔡德康表示，除了嗅覺消失及RBD不能在補充多巴胺後改善而需另覓他法處理外，其他在確診時出現的「非運動徵狀」，例如便秘及疼痛，可在服用左旋多巴後得以改善。



歐陽敏醫生

「非運動徵狀」對患者的影響不容小覷。歐陽敏引述本地一項追蹤研究指出，171名帕金森症患者發病10年後，相當部分的柏友出現不同程度的「非運動徵狀」（詳見表1）。隨着病情的發展，患者身上的「非運動徵狀」愈來愈多，且愈來愈明顯，受到的困擾亦愈來愈大。

此外，研討會上，歐陽敏提出醫學界近年來對此症的新看法。德國腦神經病理學家Heiko Braak藉着觀察不同階段帕金森症患者死後的腦切片發現，病變由腦幹最下端慢慢向上移，直至腦幹的黑質區，此時正是患者生前出現帕金森症典型的「運動徵狀」的階段。此外，路易體（Lewy body，神經細胞內積聚了蛋白質的一種病變，最終導致細胞不能運作）亦遠早於病發前在嗅球（olfactory bulb，位於鼻腔上方的大腦內，屬嗅覺系統的一部分）和腸道出現，這解釋了為什麼帕金森症病人在發病前，甚或早於病發前十年，已經有嗅覺和便秘的問題。

醫學界亦有假設認為，帕金森症的病發原因，可能是長期接觸周遭環境某些物質，再透過飲食進入腸胃道，或透過呼吸接觸嗅覺神經，進而使那些具帕金森症遺傳傾向的人，慢慢患病。

醫學界正積極驗證上述假說是否確實。研究「非運動徵狀」出現的情況，可以更清楚了解帕金森症的病理變化，有助提早確診帕金森症，以至更早且更有效地治療此症。

表1 平均11年後患者出現非運動徵狀的情況

非運動徵狀	人數 (%)	確診後非運動徵狀出現的時間 (中位數)
疼痛	103 (60%)	9年
幻覺、精神錯亂	81 (47%)	13年
認知能力障礙	83 (49%)	13年
體位性血壓低	58 (34%)	16年

註：納入此研究的帕金森症患者共171人

資料來源：Auyeung M, Tsoi TH, et al. Ten year survival and outcomes in a prospective cohort of new onset Chinese Parkinson's disease patients. J Neurol Neurosurg Psychiatry. 2012 Jun;83(6):607-11.



表2 帕金森症不同階段病徵

	運動徵狀	非運動徵狀
確診前徵狀	<p>靜止時震顫</p>	<p>失去嗅覺 便秘 疼痛 睡眠障礙(失眠、渴睡、快速眼動睡眠行為障礙) 沮喪、焦慮</p>
初期	<p>靜止時震顫 四肢僵硬 動作遲緩</p>	<p>失去嗅覺 便秘 疼痛 睡眠障礙(失眠、渴睡、快速眼動睡眠行為障礙) 沮喪、焦慮</p>
中期	<p>靜止時震顫 四肢僵硬 動作遲緩 步態不穩 言語不清 吞嚥困難 藥效波動、開關效應 疲憊 不自主動作</p>	<p>失去嗅覺 便秘 疼痛 睡眠障礙(失眠、渴睡、快速眼動睡眠行為障礙) 沮喪、焦慮 暈眩 小便頻密、困難或失禁 性功能障礙</p>
後期	<p>靜止時震顫 四肢僵硬 動作遲緩 步態不穩 言語不清 吞嚥困難 藥效波動、開關效應 疲憊 不自主動作 步態冰凍 容易跌倒</p>	<p>失去嗅覺 便秘 疼痛 睡眠障礙(失眠、渴睡、快速眼動睡眠行為障礙) 沮喪、焦慮 暈眩 小便頻密、困難或失禁 性功能障礙 認知能力障礙 幻覺、精神錯亂</p>

資料來源：香港帕金森症基金委員兼腦神經科專科醫生蔡德康

突破地點限制 網上言語治療 送 到你家



關陳立穎博士

柏友的言語治療黃金期是病發初期，可惜因為對病情發展——特別是對聲線影響的認識不深，又或不方便外出到醫院接受治療等因素，令柏友錯過最佳治療時機。香港教育大學於2016年試驗嶄新的言語治療服務，利用在本港已相當普及的智能電話或平板電腦等科技，提供網上言語治療，期望能打破那些妨礙柏友接受治療的障礙，及早令他們受惠。

這項試驗名為「有聲有晰」網上柏金遜症患者言語治療計劃，由教大透過香港復康會社區復康網絡招募柏友參加，提供治療的是教大言語治療學生。整個計劃有8節，已最少舉辦一屆。

本身是言語治療師的教大特殊教育與輔導學系高級講師關陳立穎表示，由於智能電話普及，加上本港網絡速度已相當快，故現在是試驗網上言語治療的最佳時機。柏友可以安坐家中，透過不同的通訊軟件，例如Skype、蘋果電腦或手機專用的即時通訊應用程式FaceTime，又或另一款在本港較普及的即時通訊應用程式WhatsApp，接受通話另一方即言語治療學生的單對單視像言語治療。

她在11月下旬舉行的香港柏金遜症基金「十五週年慶祝研討會」透露一個例子，有一名參加此計劃的柏友外遊，為免錯過每周的治療時間，他事前在香港租用俗稱「Wi-Fi蛋」的無線路由器，帶到海外，治療時才告訴電話另一端的見習治療師。這名柏友積極的舉動，令他們相當鼓勵，同時可見網上言語治療能打破地點限制，為柏友帶來另一種治療方式。

關陳立穎稱，大部分柏友不清楚病發初期是言語治療的黃金期，就算知曉，也因為種種原因而沒有請主診醫生轉介，包括：

- 病發初期已有聲線變小及聲調低沉的病徵，但因仍能說話，故認為沒有需要接受言語治療
- 剛確診，希望先把注意力放在藥物治療及防跌上
- 認為言語治療佔太多時間，與成效不成正比
- 言語治療期間，需每周到醫院，而出門對柏友來說是很大的挑戰，可免則免
- 上班的柏友擔心在覆診之外，又要因言語治療而頻頻請假，上司知道後會不悅
- 平時覆診已要家人請假陪伴，若要接受言語治療，每周都要家人請假，令他們不便
- 有些心急型柏友覺得言語治療只是教他們「呀……」而已，在家自己也可以做到

關陳立穎說，在病情早期接受言語治療，有助減慢言語功能退化，減低言語障礙帶來的影響。雖然柏友在病情後期可能喪失說話能力，但她稱，柏友也要勤加練習言語治療師教授的方法，就算退化，也可延遲。

網上言語治療除了讓柏友安坐家中即可接受治療外，也有其他好處，例如參加者不必為了每周外出接受治療而改變服藥時間去遷就，但壞處卻是減少柏友外出接觸其他病友的機會，因而減少談話對象。至於面對面的傳統言語治療，柏友可以看到治療師的身體語言，雙方很快會投入。因此，「有聲有晰」計劃結合面對面及網上治療的優點，治療師及參加者雙方在8節療程的開始及結束時，均見面一次作評估及總結，其他節數則在家中以網上形式進行，希望能互補兩種治療方式的長短。

網上言語治療成功與否，極依賴網絡速度、網絡穩定度及通訊軟件的質素。關陳立穎指出，個別參加者家中的網速及網絡穩定度稍遜，影響見習治療師評估參加者的咬字或發音。她又稱，上述3款軟件中，以FaceTime最佳，無論聲效或畫面均最好，令見習治療師清楚聽到參加者的說話；至於港人常用的WhatsApp，雖有畫面，但聲效傳遞斷斷續續，影響治療。

何處找言語治療？

關陳立穎指出，很多柏友在病情中期出現發音不清晰、口吃或語速加快時，才覺得需要接受言語治療，但她指出，若出現聲線變小及聲調低沉等柏金遜症早期病徵，已可接受言語治療。

正在公立醫院覆診的柏友：

請主診醫生轉介。由於要與其他腦科疾病患者「競爭」有限的言語治療名額，輪候期約數個月

想另覓私人執業言語治療師的柏友：



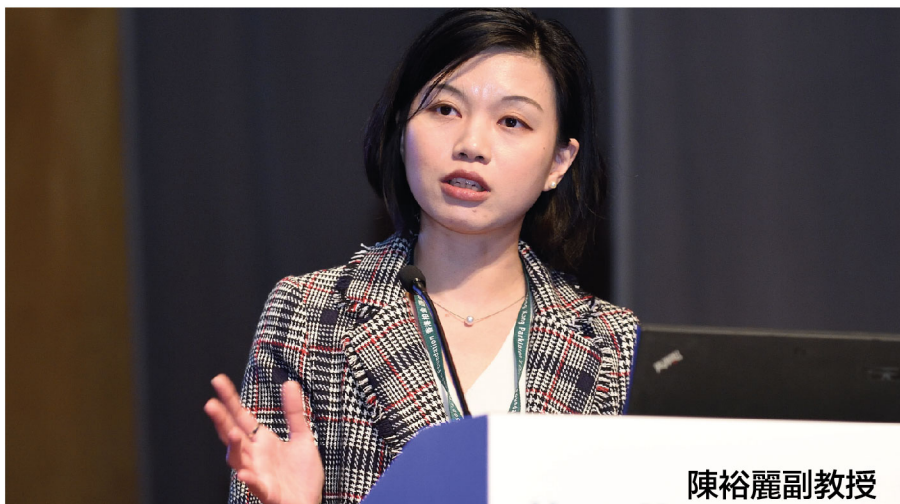
到香港言語治療師協會網站的「搜尋執業言語治療師」頁面搜尋(掃描二維碼進入)。



參加「有聲有晰」網上柏金遜症患者言語治療計劃：無需醫生轉介，可聯絡香港復康會社區復康網絡任何中心查詢。



未雨綢繆—— 紓緩治療與 預設照顧計劃



陳裕麗副教授

很多柏友都明白，帕金森症是退化性疾病，到了晚期，因為身體狀況起變化，未必能表達意願。香港帕金森症基金教育及培訓委員會委員兼香港中文大學那打素護理學院副教授陳裕麗，於11月下旬舉行的香港帕金森症基金「十五週年慶祝研討會」上表示，柏友以至其他慢性病患者，皆可透過「預設照顧計劃」，預早思考人生終點之時，接受或不接受哪些維生治療，例如心肺復蘇、插喉以機械維持呼吸或鼻胃管餵食等，好讓自己的意願受到尊重，家人亦不會手足無措。

隨着病情惡化，患者的意願愈來愈難表達。事實上，患者可以早點說出自己的決定，在人生終點時想要什麼，不要什麼。」研究生命末期議題的陳裕麗，是註冊護士與護理學者。她稱，當身體愈來愈衰弱，維持生命的治療反會加重末期患者的痛苦，例如心肺復甦法，縱然恢復末期患者的心跳，但因為搶救需時太長而令腦部缺氧，遂令他們長期昏迷。

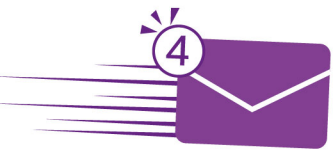
她表示，柏友可以趁認知能力未退化的時候，向醫生多了解末期帕金森症的徵狀、可選擇的處理方法及維持生命治療的益處與壞處，跟家人說清楚自己的選擇，也讓醫生知悉，可免去家人不了解患者意願而徘徊在救與不救的掙扎或糾紛之中。

此外，像英國等國家，逐漸把紓緩治療涵蓋帕金森症患者，不限於癌症、心臟病或腎病病人等。陳裕麗稱，紓緩治療擅長徵狀處理，尤其疼痛，還會顧及患者身體上（徵狀）、心理上、社交上（與家人和朋友關係，因病不能工作的顧慮等）及靈性上（對生命價值的疑惑）——即身心社靈四個層面的需要。理想的紓緩治療不只在病情末期，也可以在早期逐漸介入。除了患者，家屬也是紓緩治療的關顧對象。

雖然本港暫時未把紓緩治療伸延至帕金森症，但陳裕麗稱，日後有的話，柏友不要一口拒絕，應讓紓緩治療團隊——包括醫生、護士、營養師、言語治療師、物理治療師及職業治療師等不同範疇的醫護專業人士，與柏友及家人一起籌謀，應付病情發展的各個難關。



延伸閱讀：
柏友新知第42期第10至11頁〈「吾」可《預·計》〉



柏金遜症短訊速遞

資料來源：《Northwest Parkinson's Foundation》（下稱NPF）

1. VR+跑步機增腦部可塑性

以色列特拉維夫大學最近一項研究發現，在跑步機上進行虛擬實境（Virtual Reality）的步行訓練，能改變腦部的運作行為，提高腦部的可塑性，從而大大降低柏金遜症患者跌倒的風險，研究結果刊登於學術期刊《Neurology》之中。

17位研究對象被分成兩組，一組接受結合跑步機及虛擬實境的步行訓練，患者會在虛擬的城市或公園內步行，透過遊戲，學習如何應付障礙物、計劃下一步、同一時間做兩件事情；另一組則只進行跑步機的訓練。訓練為期六星期，一星期進行3次，每次做1小時。進行研究前，兩組患者均會接受功能性磁力共振造影來評估腦部的活動模式。

結果發現，接受跑步機及虛擬實境步行訓練的患者，其跌倒的比率明顯下降。負責研究的學者指出，過往的研究顯示，柏金遜症患者會利用認知功能來補償受損的運動功能，這點可從腦部中前額葉皮質被激活反映得到。今次虛擬實境步行訓練則提高患者在認知功能上的表現，減低了對前額葉皮質活動的需求，亦提高了運動控制的能力，令跌倒的可能下降，證明了腦神經的可塑性。學者稱，即使處於疾病中後期，60至80%的多巴胺神經元已衰亡，仍然有機會提升腦部的可塑性。

把訓練焦點放在運動功能上，感覺統合及協調相關腦部功能的可塑性得以提高。這項研究亦說明，結合認知功能及運動功能的復康訓練對柏金遜症患者來說同樣重要。

（2017年12月1日，NPF引述Medical Xpress）

2. 聚焦超聲波治療震顫？

毋須開腦，不用服藥就能治療柏金遜症引起的震顫問題？

一項初步的測試似乎為患者帶來了好消息。美國維珍尼亞大學（University of Virginia）醫學院進行了一項小型的試點研究，27位以震顫為主要症狀的柏金遜症患者為研究對象，年齡中位數為67.8歲，26位是男性。當中隨機抽出20位接受腦部聚焦超聲波的治療，其他患者則接受虛假的療程。所有患者均同時繼續服用柏金遜症藥物。

接受聚焦超聲波治療的患者，在3個月後其手部震顫情況獲得改善的中位數為62%，接受虛假療程者亦有少許改善，但這可能只屬安慰劑效應。這項治療最明顯的副作用是一邊身體出現短暫的輕微麻痺；面部及手指或會持續麻痺；兩位患者更短暫出現局部虛弱無力的情況，研究人員後來調整療程以減輕此風險。

聚焦超聲波已獲美國食品及藥物管理局批准，用以治療原發性震顫。學者正同時研究用它來治療乳癌、腦腫瘤、癲癇症及頭痛的可行性。它毋須開腦或在頭顱鑽孔，其技術原理是將聲波聚焦於身體部位，產生極小的熱點，過程中小心控制，利用實時磁力共振造影來監察治療的位置及超聲波的強度，以阻斷有缺憾的腦部迴路或破壞有害的組織。

不過，聚焦超聲波的效果仍有待進一步的大型測試來證實。上述研究刊載於學術期刊《JAMA Neurology》之中。

（2017年11月17日，NPF引述Science Daily）

3. 帕金森症源於空氣污染？

全球暖化、空氣污染等環境課題似乎愈來愈切身，美國有科學家提出，帕金森症可能跟空氣中傳播的污染物有關。

一項針對空氣中污染物會否誘發帕金森症的研究獲得美國國防部的贊助，結合腦神經科學家、流行病學及生物統計學教授，以及老年學教授的團隊將會展開為期4年的研究。

約有90%帕金森症患者早在確診患病前，便已出現嗅覺問題，甚或完全失去嗅覺。有研究顯示，空氣中傳播的微粒會導致鼻炎，而情況會由鼻子蔓延到腦部中，直接影響腦部中的嗅覺區域，有可能是觸發帕金森症的其中一個因素。負責研究的學者指出，鼻子是直接通往身體內部的通道，也是其中一個尋找到異常 α -synuclein蛋白的地方。這些異常蛋白似乎由嗅球慢慢深入擴散到腦部中，令人失去嗅覺，最終影響到活動能力。

學者指出，愈來愈多證據顯示，帕金森症是由生物及環境等混合因素觸發的。相對基因、年齡及性別因素，環境因素如空氣污染在觸發帕金森症上的作用似乎較輕，但其角色為何仍然有待探索。研究團隊相信，那些具有低基因風險的年輕人，或者能夠應付鼻炎而到晚年也不會患上帕金森症。今次的研究會檢視長期暴露於空氣微粒之中，對後來患上帕金森症究竟有何關係。此外，也會採取大型的人口統計調查方法，對中年時嗅覺減退及沒有嗅覺減退的人口組別作出比較，也會調查其遺傳傾向及病史，包括曾否服用消炎藥物等。

初步研究完成後，團隊將會進一步探討消炎藥物如布洛芬（ibuprofen）及另一種試驗中的糖尿病藥物能否延緩帕金森症的進展。這兩種藥物曾在過往的研究中，分別顯示具有減低患病風險及延緩疾病進展的作用。

（2017年11月17日，NPF引述Van Andel Institute）

4. 病史有助預測帕金森症

科學家正研究各種方法來提前確診帕金森症。美國華盛頓大學醫學院的研究人員最近就利用嶄新的電腦演算法，根據一個人的病歷記錄來預測患上帕金森症的風險，研究結果於學術期刊《Neurology》之中發表。

研究所得的電腦演算法，建基於2004年至2009年收集得來的醫療數據，當中包括89790個帕金森症患者，以及118095個非患者的資料。參考因素包括年齡、性別、種族、吸煙史、精神狀況、外傷、認知缺損、疲勞、睡眠障礙、體重減輕、糖尿病等等。

透過掃描電子醫療記錄，就能計算出患上帕金森症的風險，令醫生提高警覺，為患者作進一步的評估，從而得到更佳的治療，例如會提早評估其步履及平衡力，生活質素有否受到影響等，及早介入治療以預防跌倒及改善生活質素。利用上述方法來預測會否患上帕金森症，準確率有85.7%。

這項研究的其中一項有趣發現是，最後患上帕金森症者，其病史和非患者有明顯的分別。震顫、姿勢異常、精神障礙、認知缺損固然是高風險的因素，但是，體重減輕、腸胃問題、慢性腎病、睡眠障礙、疲勞、外傷(包括跌倒)同樣跟帕金森症有關連。另一方面，肥胖相關的問題、癌症、心血管疾病、痛風、過敏則並非引致帕金森症的高風險因素。

（2017年10月10日，NPF引述Parkinson's News Today）

香港柏金遜症基金

《柏友新知》讀者問卷調查

無論您閱讀《柏友新知》後意見如何，我們都希望你告訴我們，讓我們日後可製作更多切合你需要的內容。請填寫此問卷，在合適的方格內打“✓”，填妥後可以傳真(2396 6465)或電郵(info@hkpdf.org.hk)或whatsapp (5333 4317)或郵寄香港柏金遜症基金秘書處：九龍通州街135-137號明德中心2樓A室。您所提供的資料絕對保密，只供本基金會在製作《柏友新知》時作參考之用。謝謝您提供的寶貴建議。

一、基本資料

1. 性別： 男 女
2. 你是否柏友： 是 不是
3. 你是否《柏友新知》訂戶： 是 不是
4. 年齡： 30歲或以下 31-40歲 41-50歲 51-60歲 61-70歲 71歲或以上

二、意見調查

1. 你閱讀了《柏友新知》多少年？
 少於1年 1-3年 4-6年 7-9年 超過9年
1. 你閱讀《柏友新知》的習慣為？
 初次 偶爾 每期都有閱讀
2. 你由甚麼途徑獲得《柏友新知》？(可選多於一項)
 香港柏金遜症基金網站 香港柏金遜症基金 facebook 參加公眾研討會
 參加愛心太極操 透過香港柏金遜症會郵寄 其他：_____
3. 你是在哪裡閱讀《柏友新知》？
 家裡 長者中心 香港復康會及社區復康網絡 參加愛心太極操
 醫院 公司 透過香港柏金遜症會郵寄 其他：_____
5. 你閱讀《柏友新知》的原因？
 了解病症 了解治療方法 了解最新醫療資訊 其他：_____
8. 你對《柏友新知》內那些文章最感興趣？(可選不多於三項)
 關於藥物 關於物理治療 關於言語治療 關於職業治療
 關於社會服務 關於手術治療 其他：_____
9. 你能否從《柏友新知》獲得所需的資訊？
 能夠 不能夠，原因：_____
7. 你希望在《柏友新知》獲得什麼資訊？

10. 你希望《柏友新知》能加入那些資訊的文章？

11. 你認為《柏友新知》需要改善的地方是？

12. 你認為《柏友新知》內容是：
 太淺 適當 太深
13. 你認為《柏友新知》的內容是否多元化？
 是 不是
14. 整體而言，你對《柏友新知》的滿意程度？(1為最低，5為最高)
 1 2 3 4 5
15. 你會否推薦《柏友新知》給其他柏友？
 會，因為_____ 不會，因為_____

香港柏金遜症基金 每月捐助表格

DIRECT DEBIT AUTHORISATION (Generic Set-up) 直接付款授權書

Date 日期	day 日 / month 月 / year 年

- Note 注意:**
- Please tick where applicable. 請在適當的地方加上別號。
 - For HSBC customers, please return the completed form to the Bank or mail to Automatic Payments Centre, Payment Services at P O Box 72677, Kowloon Central Post Office, Kowloon, Hong Kong. You may also set up the direct debit authorisation through HSBC Internet Banking. For non-HSBC customers, please complete and return this form to your banker. 如屬滙豐客戶，請將已填妥的表格交回本行或寄回九龍中央郵政局郵政信箱 72677 號匯款服務自動轉賬中心。您亦可透過滙豐網上理財設立直接付款授權。如非滙豐客戶，請依次填寫並將此授權書交給貴戶的往來銀行。
 - Your Direct Debit Authorisation set up request will normally be processed within 4 working days (excluding Saturday, Sunday and public holiday) upon receipt of your form. 在一般情況下，本行將在收到您的直接付款授權的設立申請表後四個工作天內（不包括星期六、日及公眾假期）處理您的申請。

Name of Party to be Credited (<i>The Beneficiary</i>) 收款的一方 (收款人) 香港柏金遜症基金		Bank No. 銀行號碼 0 0 4	Branch No. 分行號碼 4 0 5	Account No. 戶口號碼 0 6 1 8 8 8 0 0 1
My/Our Bank Name and Branch 本人(等)的銀行及分行的名稱		Bank No. 銀行號碼	Branch No. 分行號碼	My/Our Account No. 本人(等)的戶口號碼
My/Our Name(s) as recorded on Statement/Passbook (<i>in Block Letters</i>) 本人(等)在結單/存摺上所記錄的名稱 (請以英文正楷填寫)				
Contact Telephone No. 聯絡電話號碼	Maximum Limit for 最高付款限額 <i>Note 注意: If blank, the debtor's bank will set as "unlimited". 如無填寫, 付款銀行會將轉賬限額設定為「不设上限」。</i> <input type="checkbox"/> Each Payment 每次 <input type="checkbox"/> Each Month 每月		Expiry Date (<i>day/month/year</i>) 到期日 (日/月/年) <i>Note 注意: If blank, this authorisation shall have effect until further notice and Expiry Date should be greater than 3 months. 如無填寫, 此直接付款授權書將無限期有效直至另行通知及到期日必須大於三個月。</i>	
My/Our Address as recorded on Statement/Passbook 本人(等)在結單/存摺上所記錄的地址				
Debtor Name (<i>in Block Letters</i>) 付款人名稱 (請以英文正楷填寫) <i>Note 注意: Please specify if other than Account Holder. 如非戶口持有人, 請填寫。</i>			Debtor Reference (<i>Compulsory Field</i>) 付款人編號 (必填之欄) (Reference between yourself and the party to be credited 貴賬戶與收款一方的編號) M D O N 0 0 0 1	
Declaration (<i>For HSBC Customer Only</i>) 聲明 (只適用於滙豐客戶)				
<p>1. I/We hereby authorise my/our above named Bank to effect transfers from my/our account to that of the above named beneficiary in accordance with such instructions as my/our Bank may receive from the beneficiary and/or its banker and/or its banker's correspondent from time to time provided always that the amount of any one such transfer shall not exceed the limit indicated above. 本人(等)現授權本人(等)的上述銀行, (根據收款人或其往來銀行及/或代理行不時給予本人(等)銀行的指示)自本人(等)的戶口內轉賬予上述收款人。惟每次轉賬金額不得超過以上指定的限額。</p> <p>2. I/We agree that my/our Bank shall not be obliged to ascertain whether or not notice of any such transfer or reversal notice has been given to me/us. 本人(等)同意本人(等)的銀行毋須證實該等轉賬通知或沖銷通知是否已交予本人(等)。</p> <p>3. I/We jointly and severally accept full responsibility for any overdraft (or increase in existing overdraft) on my/our account which may arise as a result of any such transfer(s). 如因該等轉賬而令本人(等)的戶口出現透支(或令現時的透支增加), 本人(等)願共同及個別承擔全部責任。</p> <p>4. I/We understand that I/we must maintain sufficient funds in the account one business day (before the close of branch banking hours) before the transfer date (as specified in the instructions received by my/our Bank from the beneficiary and/or its banker and/or its banker's correspondent from time to time) for the transfer authorised herein. I/We agree that should there be insufficient funds in my/our account to meet any transfer authorised herein, my/our Bank will be entitled, at its absolute discretion, not to effect such a transfer in which event the Bank may levy its usual charges and may cancel this authorisation at any time without notification to me/us. For the avoidance of doubt, the Bank may cancel this authorisation at its sole discretion at any time without prior notice. 本人(等)明白本人(等)須在指定的轉賬日期(即根據本人(等)的銀行從收款人或其往來銀行及/或代理行不時收到的指示)前一個營業日(分行辦公時間內), 在戶口內備有足夠款項以便支付該等授權轉賬。本人(等)並同意如本人(等)的戶口並無足夠款項支付該等授權轉賬, 本人(等)的銀行有絕對酌情權不予轉賬, 且本人(等)的銀行可收取慣常的收費, 並可隨時取消該等授權轉賬且毋須通知本人(等)。為避免疑問, 本人(等)的銀行可隨時自行決定取消該等授權轉賬且毋須通知本人(等)。</p> <p>5. This direct debit authorisation shall have effect until further notice or until the expiry date written above (whichever shall first occur). I/We agree that if no transaction is performed on my/our account under such authorisation for a continuous period of 30 months, my/our Bank reserves the right to cancel the direct debit arrangement without prior notice to me/us, even though the authorisation has not expired or there is no expiry date for the authorisation. 本直接付款授權書將繼續生效直至另行通知為止或直至上列到期日為止(以兩者中最早的日期為準)。本人(等)同意如本人(等)已設立直接付款授權的戶口連續三十個月內未有根據本授權書作出過賬的紀錄, 本人(等)的銀行保留權利取消本直接付款安排而毋須另行通知本人(等), 即使本授權書並未到期或未有註明授權到期日。</p> <p>6. I/We agree that any notice of cancellation or variation of this authorisation which I/we may give to my/our Bank shall be given at least two working days prior to the date on which such cancellation/variation is to take effect. 本人(等)同意, 本人(等)取消或更改本授權書的任何通知, 須於取消/更改生效日最少兩個工作天之前交予本人(等)的銀行。</p>				
My/Our Bank Account Signature(s) 本人(等)銀行戶口的簽署				
X For Bank Use Only 銀行專用	Remarks			Branch Chop



柏寶袋 (線上版)

版本: 1.1

檔案大小: 10MB

價格: 免費下載



如無法投寄，請寄回秘書處地址：九龍大角咀通州街 135-137 號明德中心2樓A室

《柏友新知》電子版本已上載香港柏金遜症基金網頁<http://www.hkpdf.org.hk>，歡迎瀏覽。如選擇停止收取《柏友新知》的印刷版本，請填寫下列資料：

本人/機構**不需要**繼續接收印刷版本《柏友新知》。

填妥後請選擇以下任何一項方式通知秘書處：

傳真：2396 6465 或 Whatsapp：9144 5075 或 電郵：info@hkpdf.org.hk

捐款表格

請以正楷填寫表格，並在合適的方格填上 號

本人支持香港柏金遜症基金，樂意捐助 \$ _____

捐款者姓名：_____ (先生/女士/小姐) 聯絡電話：_____

地址：_____

捐款方法： 直接存入「香港柏金遜症基金」匯豐銀行戶口：405-061888-001

劃線支票，支票號碼 _____ (抬頭請寫「香港柏金遜症基金」)

參加月捐計劃 (請填妥後頁每月捐助表格)

香港柏金遜症基金 - 個人資料收集及使用聲明

本人 同意 不同意 香港柏金遜症基金使用所有已收集或將來收集所得的本人個人資料 (包括姓名、電郵地址、通訊地址、手機號碼、電話號碼及傳真號碼) 作為與本基金的通訊及開納收據之用途。

確認人簽署：_____ 日期：_____

秘書處地址：九龍通州街135-137號明德中心2樓A室